



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

PD9000\_12\_UM\_MTK1389Q\_V1.0



Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

PD9000



---

EN User manual

---

FR Mode d'emploi

---

DA Brugervejledning

---

IT Manuale utente

---

DE Benutzerhandbuch

---

NL Gebruiksaanwijzing

---

ES Manual del usuario

---

SV Användarhandbok

---

**PHILIPS**

# Sommario

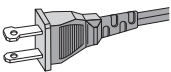
<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>
	Importanti istruzioni sulla sicurezza	2
	Avviso	5
<b>2</b>	<b>Letto­re DVD portatile</b>	<b>8</b>
	Introduzione	8
	Contenuto della confezione	8
	Panoramica dell'unità principale	9
	Panoramica del telecomando	11
<b>3</b>	<b>Operazioni preliminari</b>	<b>13</b>
	Carica della batteria	13
	Installazione della batteria del telecomando	14
	Collegamento di altri dispositivi	15
<b>4</b>	<b>Utilizzo del lettore</b>	<b>16</b>
	Accensione	16
	Scelta della lingua OSD	16
	Riproduzione di dischi	16
	Opzioni di riproduzione	17
<b>5</b>	<b>Regolazione delle impostazioni</b>	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>Informazioni sul prodotto</b>	<b>18</b>
<b>7</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>19</b>

# 1 Importante

---

## Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Per i paesi con prese polarizzate, non annullare l'efficacia della spina polarizzata o di messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lamelle, di cui una più grande. Una spina di messa a terra presenta due lamelle e un terzo polo per la messa a terra. La lamella più grande o il terzo polo hanno una funzione di sicurezza. Se non è possibile collegare la spina fornita alla presa disponibile, contattare un elettricista per installare una presa di nuovo tipo.  
Attenzione: per evitare scosse elettriche, far corrispondere la lamella più grande della presa all'alloggiamento più ampio, inserendola completamente.



- ⑩ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese o nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑪ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.

- ⑫ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.



- ⑬ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑭ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑮ Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- ⑯ Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- ⑰ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- ⑱ Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



## Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno dell'apparecchio.
- Assicurarci di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

## Sicurezza per l'udito

### Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

### Per impostare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

### Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

### Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.

- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.



### Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

---

## Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

### Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate.

Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

## Riciclaggio



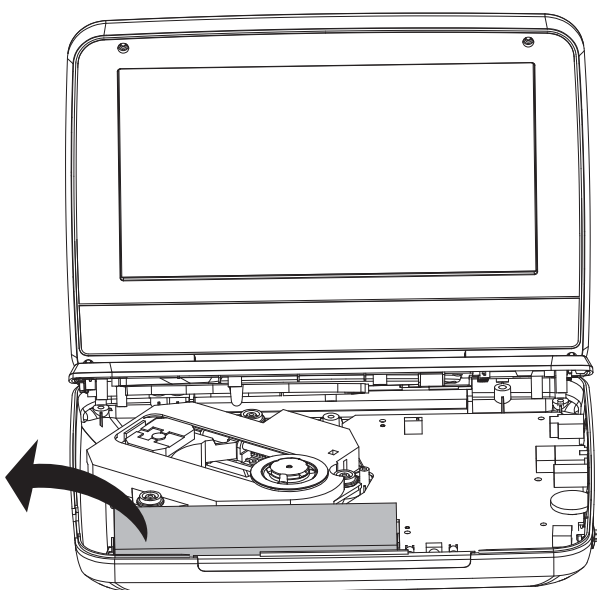
Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva Comunitaria 2002/96/CE.



Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Per rimuovere la batteria integrata, rivolgersi sempre a personale specializzato.







Be responsible  
Respect copyrights

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Il presente prodotto utilizza una tecnologia di protezione contro la copia protetta da alcuni brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibiti la decodifica e il disassemblaggio.



“DivX, DivX Certified” e i logo associati sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati su licenza.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

“Dolby” e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

**Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:**



## 2 Lettore DVD portatile

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduzione

Il lettore DVD portatile consente di riprodurre DVD (Digital Video Disc) compatibili con lo standard DVD video universale. Tramite il lettore è possibile riprodurre film con una qualità delle immagini cinematografica e audio stereo o multicanale (a seconda del disco e delle impostazioni di riproduzione).

È inoltre possibile scegliere la colonna sonora, la lingua dei sottotitoli e l'angolo di visuale (sempre a seconda del tipo di disco DVD). È inoltre possibile limitare la riproduzione di dischi che non sono adatti ai bambini. Il lettore DVD può riprodurre i seguenti tipi di dischi (inclusi supporti CD-R, CD-RW, DVD±R e DVD±RW):

- Video DVD
- CD video
- CD audio
- CD MP3
- DivX
- Dischi con file JPEG

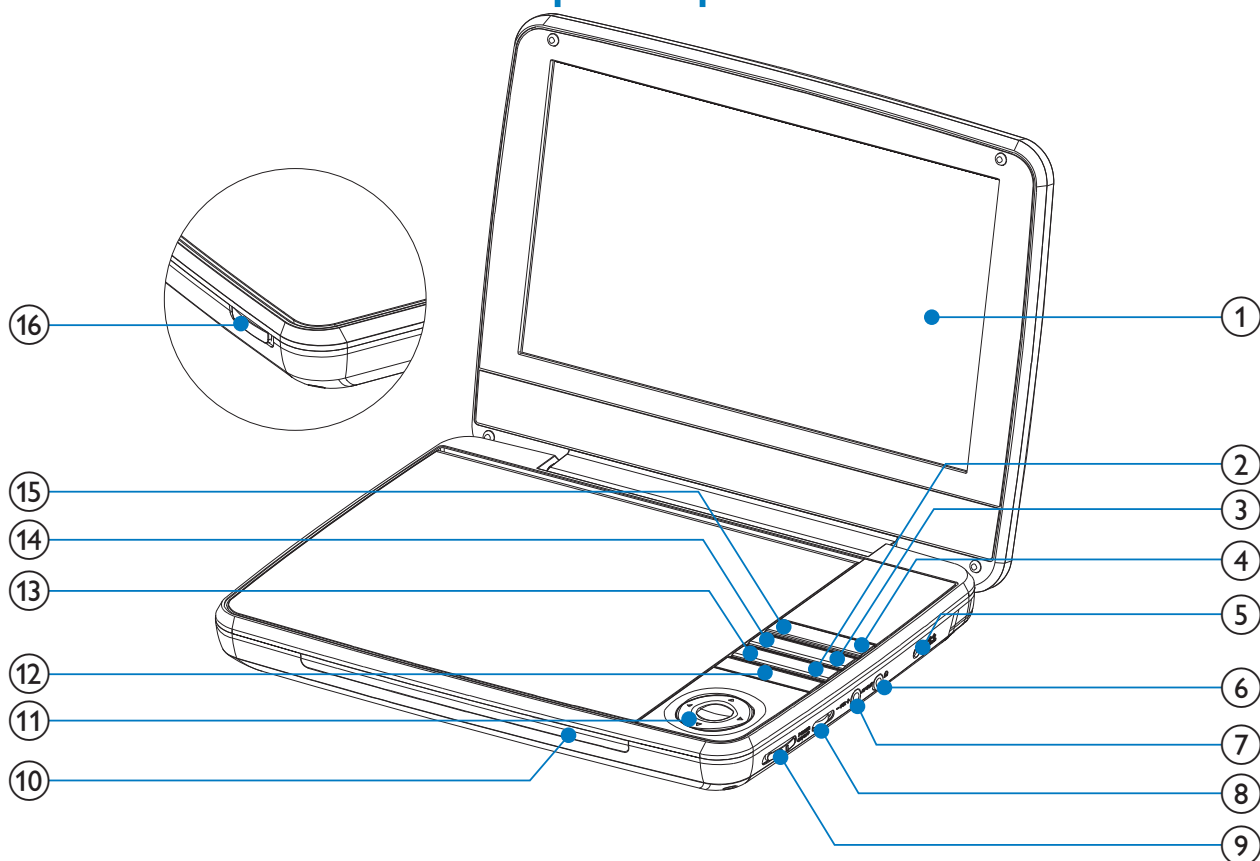
---


### Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Lettore DVD portatile
- Telecomando
- Alimentatore CA, ASUC12E-090080 (Philips)
- Adattatore per auto
- Cavi AV
- Custodia per il montaggio in auto
- Manuale dell'utente
- Guida di avvio rapido

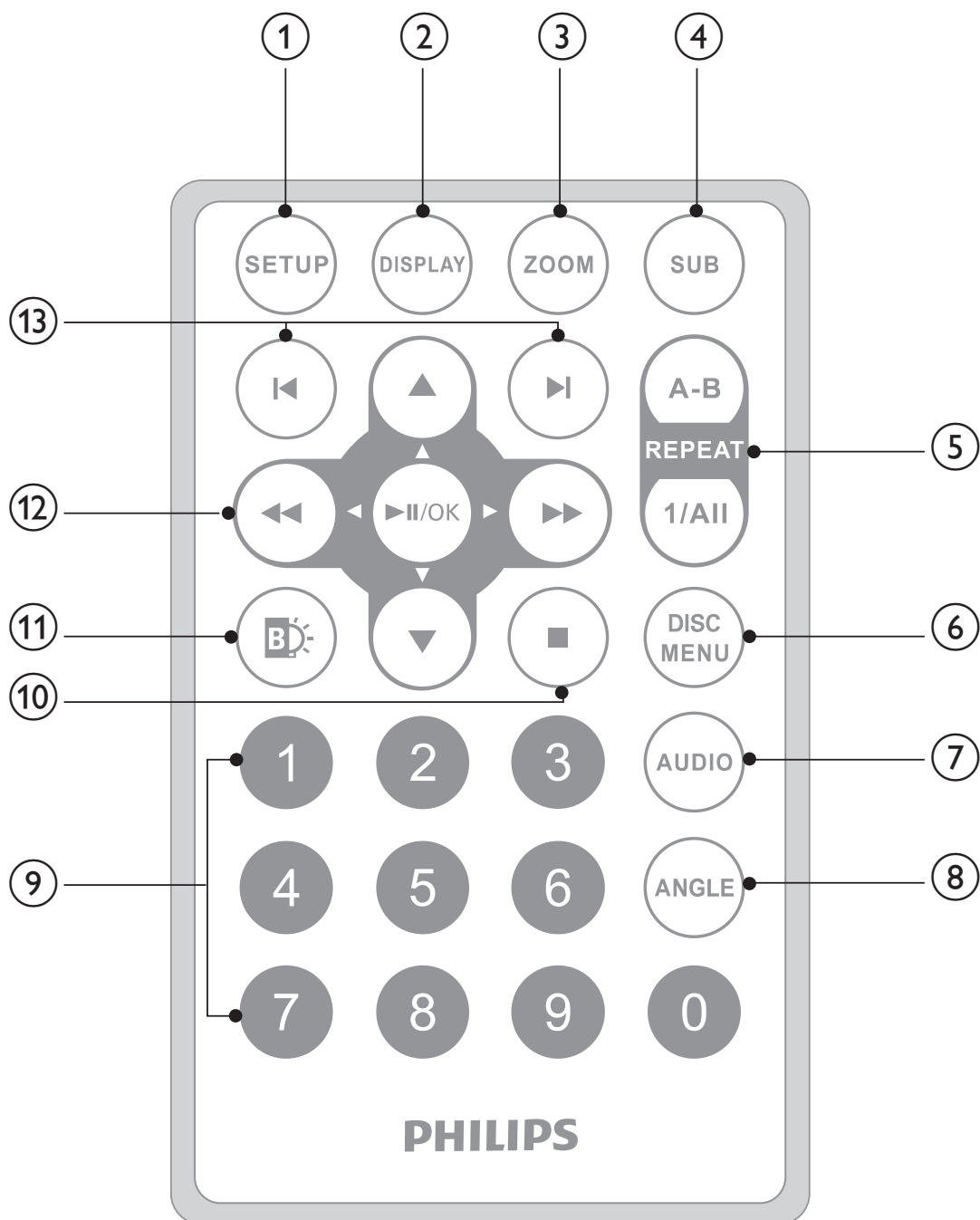
# Panoramica dell'unità principale



- ① **Display**
- ② **STOP**
  - Consente di arrestare la riproduzione del disco.
- ③ **SUBTITLE**
  - Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli del DVD.
- ④ **OPTIONS**
  - Consente di accedere alle opzioni relative all'attività o selezione corrente.
- ⑤ **DC IN**
  - Presa di alimentazione.
- ⑥ 
  - Jack per cuffie.
- ⑦ **AV OUT**
  - Jack di uscita audio/video.
- ⑧ **VOLUME**.....
  - Consente di aumentare o ridurre il volume.

- ⑨ **POWER ON/OFF (CHR)**
- Consente di accendere/spegnere il lettore DVD.
- ⑩ **CHR/IR/⓪**
- Indicatore di ricarica/Sensore del telecomando/Indicatore dell'alimentazione.
- ⑪ **▲, ▼, ◀, ▶**
- Consente di navigare tra i menu.
- ◀, ▶**
- Consente di effettuare ricerche indietro o in avanti a velocità variabili.
- ▶||/OK**
- Consente di confermare una voce o una selezione.
  - Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione del disco.
- ⑫ **◀, ▶**
- Consente di passare al titolo, capitolo o traccia precedente o successiva.
- ⑬ **DISC MENU**
- Per i DVD, consente di entrare o uscire dal menu del disco.
  - Con i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
  - Per VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato: consente di tornare al menu.
- ⑭ **AUDIO**
- Con i DVD, consente di selezionare la lingua dell'audio.
  - Con i VCD, consente di selezionare una modalità audio.
- ⑮ **SETUP**
- Consente di accedere/uscire dal menu di configurazione.
- ⑯ **OPEN▶**
- Consente di aprire il vassoio del disco.

## Panoramica del telecomando



- ① **SETUP**
  - Consente di accedere o uscire dal menu di impostazione.
- ② **DISPLAY**
  - Consente di visualizzare le informazioni sulla riproduzione.
- ③ **ZOOM**
  - Zoom avanti/indietro.
- ④ **SUB**
  - Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per il DVD.

- ⑤ **A-B REPEAT**
- Consente di contrassegnare la sezione per ripetere la riproduzione.
- REPEAT 1/ALL**
- Consente di ripetere un capitolo/traccia/titolo.
- ⑥ **DISC MENU**
- Con i DVD, consente di accedere o di uscire dal menu del disco.
  - Con i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
- ⑦ **AUDIO**
- Per i DVD, consente di selezionare la lingua dell'audio.
  - Per i VCD, consente di selezionare una modalità audio.
- ⑧ **ANGLE**
- Consente di selezionare un diverso angolo di visualizzazione per un film su DVD.
- ⑨ **Numeric Keypad 0 - 9**
- Consente l'immissione di numeri
- ⑩ **■**
- Consente di interrompere la riproduzione di un disco.
- ⑪ **~~BD~~**
- Consente di regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo.
- ⑫ **▲, ▼, ◀, ▶**
- Consentono di muovere il cursore: su/giù/a sinistra/destra.
- ◀◀, ▶▶**
- Consentono di effettuare ricerche avanti/indietro a velocità diverse.
- ▶||/OK**
- Consente di avviare, mettere in pausa o far ripartire la riproduzione del disco.
  - Consente di confermare un'immissione o una selezione.
- ⑬ **◀, ▶**
- Consentono di passare al capitolo, brano o file precedente/successivo.

# 3 Operazioni preliminari



## Attenzione

- Utilizzare i comandi solo come indicato dal presente manuale dell'utente.
- Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del lettore. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base del lettore. Appuntare i numeri qui:

N° modello \_\_\_\_\_

N° di serie \_\_\_\_\_

## Carica della batteria



## Attenzione

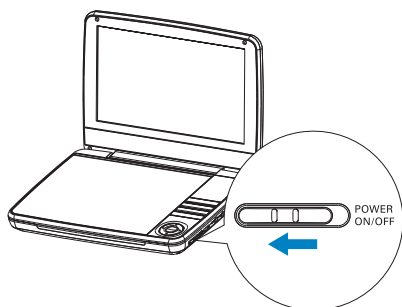
- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte inferiore del lettore.
- Per caricare la batteria, utilizzare solo l'adattatore CA fornito.



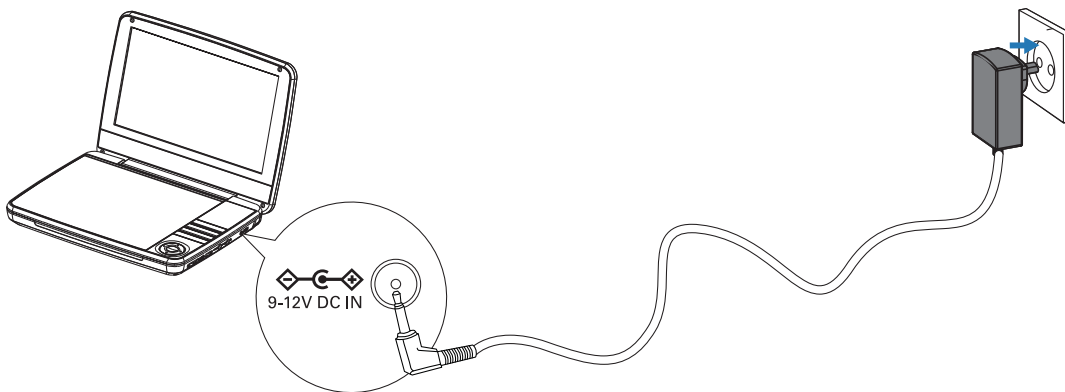
## Nota

- La targhetta del modello è situata sul lato inferiore del lettore.
- Il lettore può essere caricato solo quando è spento.

**1** Impostare l'interruttore **POWER ON/OFF (CHR)** su **OFF**.



**2** Collegare l'adattatore CA in dotazione al lettore e all'alimentazione.



- ↳ L'indicatore **CHR** si accende (colore rosso). Per caricare completamente la batteria occorrono 7 ore.
- ↳ Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore **CHR** si spegne.

## Installazione della batteria del telecomando



### Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.
- Materiale in perclorato - potrebbero essere necessarie precauzioni durante l'utilizzo. Consultare il sito Web [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

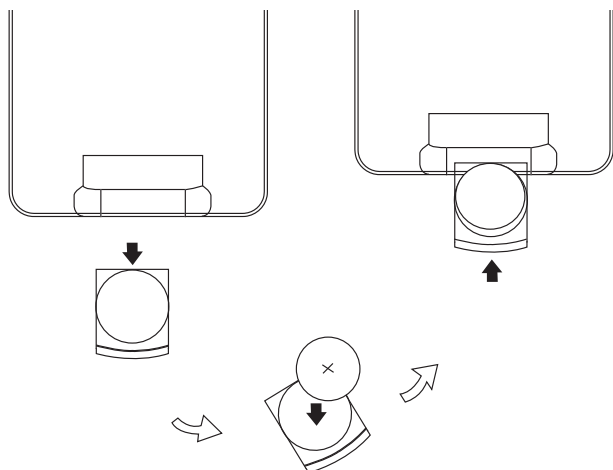
### Primo utilizzo

- 1 Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

### Sostituzione della batteria del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 1 batteria CR2025 rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.





## Collegamento di altri dispositivi



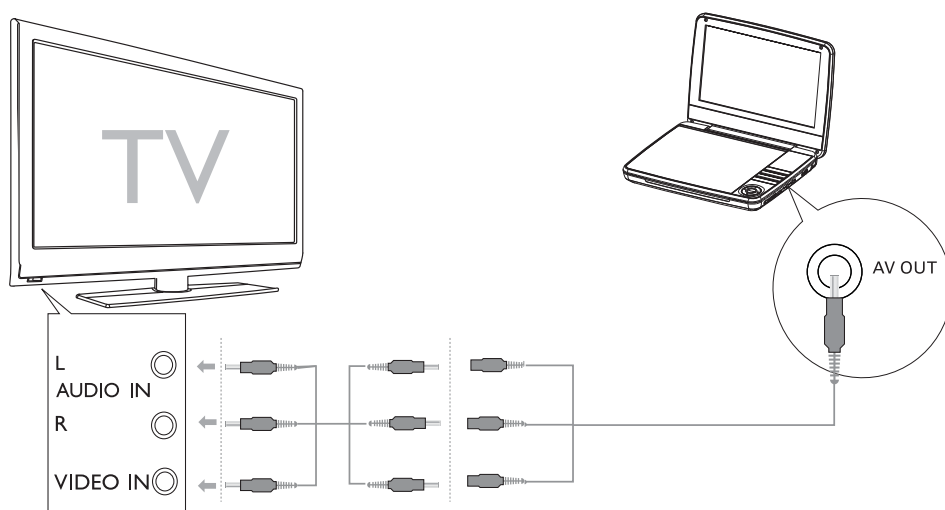
### Attenzione

- Spegnere il lettore prima di collegarlo ad apparecchiature aggiuntive.

È possibile collegare il lettore alla TV o a un amplificatore per guardare DVD o esibirsi in un karaoke.

Abbinare i colori dei cavi AV (il cavo AV da collegare al TV non viene fornito) a quelli dei jack:

- il cavo giallo al jack video giallo.
- i cavi rosso/bianco ai jack rosso/bianco.

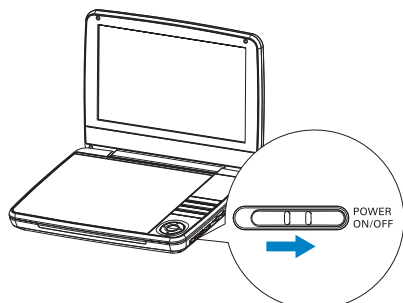


## 4 Utilizzo del lettore

---

### Accensione

Impostare l'interruttore **POWER ON/OFF (CHR)** su **ON**.



↳ L'indicatore ① si accende (colore verde).

---

### Scelta della lingua OSD

È possibile scegliere una lingua diversa per il testo che compare sul display (OSD).

- 1 Premere **SETUP**.  
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione del sistema.
  - 2 Andare su **[-- General Setup Page --] > [OSD Language]**.
  - 3 Premere **▶** per selezionare un'opzione.
  - 4 Premere **OK** per confermare.
  - 5 Premere **SETUP** per uscire.
- 

### Riproduzione di dischi

- 1 Fare scorrere l'interruttore **OPEN▶** sul lettore.
- 2 Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Per chiudere il vano del disco, premerlo verso il basso.  
↳ La riproduzione si avvia automaticamente. In caso contrario, premere **▶||/OK**.
  - Se compare un menu, selezionare una voce, quindi premere **▶||/OK** per avviare la riproduzione.
  - Per mettere in pausa, premere **▶||/OK**. Premere ancora il pulsante per avviare nuovamente la riproduzione.

- Per interrompere l'operazione, premere due volte **STOP**.
- Per selezionare la voce precedente/successiva, premere **◀** o **▶**.
- Per avviare una ricerca all'interno di un file video/audio, premere **◀** o **▶** una o più volte.

## Opzioni di riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere **OPTIONS** per selezionare le opzioni di riproduzione disponibili.
- 2 Seguire le istruzioni a video.

## 5 Regolazione delle impostazioni

Utilizzare l'opzione **SETUP** per ottimizzare le impostazioni di riproduzione.

- 1 Premere **SETUP**.  
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.
- 2 Utilizzare i tasti di navigazione per selezionare un'opzione e premere **OK** per confermare.

### [-- General Setup Page --]

[OSD Language]	Consente di selezionare la lingua del display.
[Screen Saver]	Consente di attivare/disattivare lo screen saver.
[Last Memory]	Consente di scegliere se riavviare la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta l'ultima volta.
[Angle Mark]	Consente di selezionare le opzioni di visualizzazione relative all'angolazione.

### [-- Video Setup Page --]

[Brightness]	Consente di regolare la luminosità dello schermo.
[Contrast]	Consente di regolare il contrasto dello schermo.
[TV Display]	Consente di impostare il formato di visualizzazione del display.
[TV Type]	Consente di selezionare il formato di visualizzazione video sul sistema TV.

## [-- Battery Life Setup Page --]

[LCD Backlight] Consente di regolare il livello di luminosità predefinito della retroilluminazione dello schermo.

## [-- Preference Page --]

[Audio] Consente di scegliere la lingua dell'audio.

[Subtitle] Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per il DVD.

[Disc Menu] Consente di selezionare la lingua per il menu del disco.

[Parental] Consente di selezionare il livello di protezione della funzione controllo genitori.

[DivX Subtitle] Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli per i DivX.

[Password] Consente di modificare la password (password predefinita: 3308).

[DivX VOD] Consente di ottenere il codice di registrazione DivX.

[Default] Consente di ripristinare le impostazioni originali.

3 Premere ◀ per tornare al menu precedente.

4 Premere **SETUP** per uscire.

## 6 Informazioni sul prodotto



### Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Dimensioni 239 x 39 x 178 mm

Peso 1,1 kg

Alimentatore Ingresso: 100-240 V ~ 50/60 Hz  
Uscita: CC 9 V= 0,8 A

Consumo energetico	9 W
Intervallo temperatura di funzionamento	0-45°C
Lunghezza d'onda del laser	650 nm
Video output (Uscita video)	
Formato	PAL e NTSC
Livello in uscita	1 V <sub>p</sub> - p ± 20%
Impedenza di caricamento	75 Ω
Line out audio	
Uscita audio (audio analogico)	Livello in uscita: 2 V ± 10%
Impedenza di caricamento	10 KΩ
Distorsione audio + rumore	≤ -80 (1 KHz)
Risposta di frequenza	20 Hz-20 KHz ± 1 dB
Rapporto segnale/rumore	≥ 80 dB
Separazione canali	≥ 80 dB
Gamma dinamica	≥ 80 dB

## 7 Risoluzione dei problemi



### Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del lettore per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema. Se si verificano problemi quando si utilizza il lettore, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) per registrare il lettore e ottenere assistenza.

### Assenza di alimentazione

- Verificare che entrambe le prese del cavo di alimentazione principale siano collegate correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

- Verificare se la batteria incorporata è scarica.

### **Audio assente**

- Verificare che il cavo AV sia collegato correttamente.

### **Immagine distorta**

- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.
- Assicurarsi che il formato di visualizzazione dei video su disco sia compatibile con il televisore.
- Modificare il formato di visualizzazione dei video in base al televisore o al programma visualizzato.
- Lo schermo LCD è stato prodotto usando un'avanzata tecnologia ad alta precisione. È possibile, tuttavia, che compaiano piccoli punti neri e/o punti luminosi (rossi, blu, verdi) che compaiono in maniera continua sullo schermo LCD. Si tratta del risultato normale del processo di produzione e non indica un funzionamento errato.

### **Impossibile riprodurre disco**

- Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.
- Inserire un altro disco per verificare se quello corrente è difettoso.

### **Nessuna risposta al telecomando**

- Verificare che il percorso tra il telecomando e il lettore non presenti ostacoli.
- Puntare il telecomando direttamente verso il lettore da una breve distanza.
- Sostituire le batterie del telecomando.

## **Italia**

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Si dichiara che l'apparecchio PD9000 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 2  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands